

# மா.ழ.நாடு

THE EELANADU

மலர் 23 மார்கழி 25 ரவி. அவ் 12 இதழ் 328  
 யாழ்ப்பாணம் சனிக்கிழமை 9-1-82

(நமது நிருபர் எம். எஸ். துரைராசா)  
 தொலைபேசித் தொடர்பு களைத் துண்டித்து விட்டு சைக்கிளில் வந்த நால்வர் வீட்டில் இருந்த இளம்பெண்களைத் துப்பாக்கி, கத்தி முனைகளில் பயமுறுத்தி சுமார் ஒரு லட்சம் ரூபா பெறுமதியான நகைகளையும், வீட்டிலிருந்த பொருட்களையும் கொள்ளையடித்துச் சென்றுள்ளனர்!

இச்சம்பவம், யாழ்ப்பாணம் பக்கத்தில் கழகத்துக்கு முன்பாக இராமநாதன் வீதியிலுள்ள திருமதி கனகம்மா குமாரசாமி என்ப

வரது வீட்டில் நேற்றுமுன்தின மிரவு ஒன்பது மணியளவில் நிகழ்ந்தது.

சுமார் 9 மணியளவில் சைக்கிளில் வந்த நான்கு பேர் தொலைபேசி தொடர்புகளைத் துண்டித்த பின்னர் கத்தி, துப்பாக்கி சகிதம் வீட்டுக்குள் திடீரெனப் பிரவேசித்து கதவுகளைப் பூட்டிவிட்டு அங்கிருந்த ஒன்பது இளம்பெண்களையும், ஒரு சிறுவனையும் துப்பாக்கி, கத்தி போன்ற ஆயுதங்களைக் காட்டி பயமுறுத்தி எல்லோரையும் நடு அறைக்குள் கொண்டு

வந்து அவர்கள் அணிந்திருந்த தாலிக்கொடிகள், தங்கச்சங்கிலிகள் காப்புக்கள், காதுத் தோடுகள் போன்ற நகைகளையும் வீட்டிலிருந்தவாறெவி, காமரா போன்ற பொருள்களையும் கொள்ளையடித்துச் சென்றனர்.

வீட்டுக்காரர் உத்தரவு பெற்ற நகை அடைவு பிடிப்பவர்கள் என்ற காரணத்தினால் கொள்ளையர்கள் அங்கிருந்த இரும்புப்பெட்டியையும் உடைக்க முயன்றனர் என்றும் அந்த நேரத்தில் வீட்டின் வெளியில் (6ம் பக்கம் பார்க்க)

## ★ யாழ். ப. நேர. கூ. சங்க ஊழியர் வேலை நிறுத்தம்

# கைவிடப்பட்டது

## சமரசப் பேச்சுக்களில் அமீர், ஆலால், சிவா

(நமது நிருபர் எ. வி. மாணிக்கம்)  
**யாழ்ப்பாணம் ஊழியர் தொழிற் சங்கத்தினர் மேற்கொண்ட வேலைநிறுத்தம் சமரசப் பேச்சுவார்த்தையின்**

**லண்டன் ஆயர் யாழ்ப்பாணம் விஜயம்**



(யாழ்ப்பாணம்) கண்டாவ்லுள்ள ஒன்புறியோ மாகாணத்தின் லண்டன் நகர ஆயர் பேரூட் பெருந்தகை கலாநிதி ஜோன் எம். சேர்லொக் ஈசனை சூடியிற்றுக் (6ம் பக்கம் பார்க்க)

**பின்னர் நேற்றிரவு கைவிடப்பட்டுள்ளது.**

யாழ்ப்பாணம் பல நேரக்குக் கூட்டுறவுச் சங்க ஊழியர், தொழிற் சங்க ஊழியர்கள், கடந்த திங்கட்கிழமை முதல் வேலை நிறுத்தம் மேற்கொண்டிருந்ததுடன், தொழிற்சங்கத்தலைவர் திரு. எஸ். எஸ். மனோரன் கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை தொடக்கம் உண்ணாவிரதம் இருந்துவந்தது தெரிந்தது.

நேற்றுக்காலை 10 மணியளவில் யாழ்ப்பாணம். எம். பி. திரு. வெ. யோகேஸ்வரன், வேலை நிறுத்தம் செய்த ஊழியர்களைச் சந்தித்து சமரசப் பேச்சு வார்த்தைக்கான ஏற்பாடொன்றுக்கு ஒழுங்குசெய்தார், தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி அலுவலகத்தில் நேற்றுப் பிற்பகல் சமரசப் பேச்சுவார்த்தை நடைபெற்றது. பேச்சுவார்த்தையில் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம், த. வி. கூட்டணித் தலைவர் திரு. எம். சிவசிதம்பரம் எம். பி., யாழ்ப்பாணம். எம். பி. திரு. வெ. யோகேஸ்வரன், வீட்டுக் கோட்டை எம். பி. திரு. தா. திருநாவுக்கரசு, யாழ்ப்பாணம். கூ. ச. தலைவர் திரு. எம். ஆலாலசுந்தரம் எம். பி. யாழ்ப்பாணம். மாநகர முதல்வர் திரு. இராஜா விசுவநாதன், உதவி

முதல்வர் திரு. எஸ். அலோசியஸ், தெலுவிப்பழை ப. நேர. கூ. சங்கத் தலைவர் திரு. எஸ். சிவமகாராசா, ஊழியர் தொழிற்சங்கப் பிரதிநிதிகள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

இப்பேச்சு வார்த்தையின் போது வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்ட ஊழியர் சங்கச்செயலாளர் திரு. இ. லோகநாதன் உடனடியாகத் திரும்பவும் வேலைக்கமர்த்துவதுடன்; இவரின் மீதுள்ள குற்றச்சாட்டுகளை விசாரித்து பின்னர் நடவடிக்கை எடுப்பதென்றும்;

சங்கப் பொதுமுகாமையாளர் இ. யேசுதாசனுக்கு எதிராகச் சுமத்தப்பட்டுள்ள குற்றச்சாட்டுகள் குறித்து விசாரணை செய்து 2 மாதத்துக்குள் நடவடிக்கை எடுப்பதென்றும்;

வேலைநிறுத்தம்செய்த ஊழியர்களுக்கெதிராக எதுவித பழி வாங்கல் நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்பட மாட்டாதென்றும் பேச்சுவார்த்தையின் போது முடிவுசெய்ததைத்தொடர்ந்து ஊழியர்கள் வேலைநிறுத்தத்தை வாபஸ் பெற்றுக் கொண்டனர். (மா)

## தமிழாராய்ச்சி மாநாடு: உயிரிழந்தவர்களுக்கு நாளை அஞ்சலி

(யாழ்ப்பாணம்) யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற நான்காவது அனைத்துலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டின் போதும் ஏனைய சம்பவங்களிலும் உயிரிழந்த 9 பேருக்கும் நாளைக்காலை ஏழுமணியளவில் அஞ்சலி செலுத்தப்படவுள்ளது. யாழ்ப்பாணம் முற்றுவெளியில் நிறுவப்பட்டுள்ள ஒன்பது நினைவுச் சின்னங்களுக்கும் இந்த, கிறிஸ் தவ, இஸ்லாமிய மதவழிபாட்டுப் பிரார்த்தனை இடம் பெறும். யாழ்ப்பாணம் முற்றுவெளியில் அமைந்துள்ள 'நினைவுச்சின்னங்

களின் முன்னிலையில் நாளைக் காலை ஏழு மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் மாநகரமுதல்வர் திரு. இராஜா விசுவநாதன் தலைமையில் நடைபெறும் நினைவாஞ்சலிக்கூட்டத்தில் எதிர்க்கட்சிமுதல்வர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம், நல்லூர் எம். பி. திரு. எம். சிவசிதம்பரம், யாழ்ப்பாணம் அபிவிருத்தி சபைத்தலைவர் திரு. ச. நடராசா, யாழ்ப்பாணம். எம். பி. திரு. வெ. யோகேஸ்வரன், யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் பேராசிரியர் ச. வித்தியானந்தன், கோப்பாய் எம். பி. திரு. மு. ஆலாலசுந்தரம் ஆகியோர் அஞ்சலியுரை நிகழ்த்துவார்கள்.

## யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்துக்குள் பட்டாசு கொண்டுவருவது தடை செய்யப்பட்டுள்ளது!

(யாழ்ப்பாணம்) சம்பந்தமான செய்தி வெளியிடப்பட்டிருந்தது தெரிந்ததே. யாழ்ப்பாணம் மாவட்டத்திற்குள் பட்டாசு வெடிவகைகள் கொண்டுவருவதோ, தயாரிப்பதோ, அவற்றை விற்பனை செய்வதோ அல்லது கைவசம் வைத்திருப்பதோ மறு அறிவித்தல் வரை தடை செய்யப்பட்டுள்ளதாக யாழ்ப்பாணம் அரசாங்க அதிகாரம், யாழ்ப்பாணம் செயலாளருமான திரு. தேவநேசன் நேசையா அறிவித்துள்ளார். கடந்த வியாழ்க்கிழமை 'சுழ்நாடு' பத்திரிகையில் இது

சம்பந்தமான செய்தி வெளியிடப்பட்டிருந்தது தெரிந்ததே. (மா)

**நகைகள் கொள்ளை**  
 (யாழ்ப்பாணம்) கிளிநொச்சி பொலிஸ் பகுதியிலுள்ள வீடொன்றில் துப்பாக்கி சகிதம் புகுந்த நால்வர் நகைகள், ரொக்கப்பணம் ஆகியவற்றை நேற்றுக்காலை கொள்ளை அடித்துள்ளனர். (மா)

# உண்ணாவிரதம் கைவிடப்பட்டது

(யாழ்ப்பாணம்) உண்ணாவிரதம் மேற்கொண்டிருந்த யாழ்ப்பாணம் ஊழியர் தொழிற்சங்கத்

தலைவர் திரு. எஸ். எஸ். மனோரனுக்கு, எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் நேற்று மாலை 6.45 க்கு பழரசம் கொடுத்து உண்ணாவிரதத்தை முடித்துவைத்தார். கூடந்த செவ்வாய்க்கிழமை காலை 10 மணிக்கு திரு. மனோரன் உண்ணாவிரதம் ஆரம்பித்து நான்கு நாட்கள் இருந்தார்.

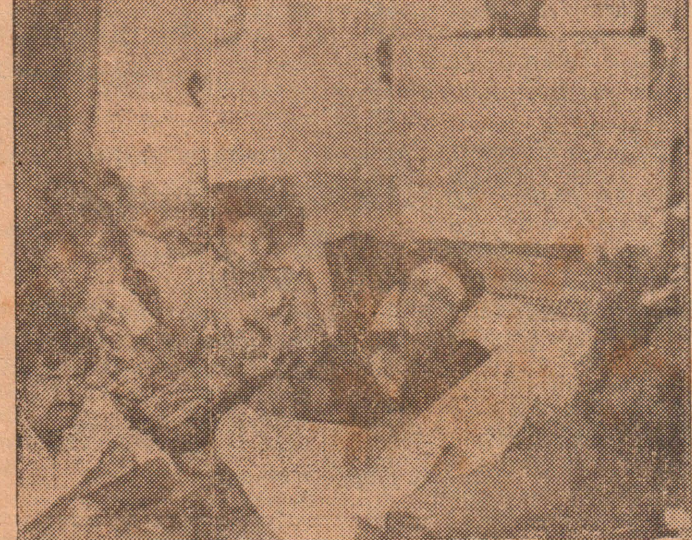
யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் சிலரும், சமுதாயவாதி பொதுமன்றத்தினரும் நேற்று உண்ணாவிரதத்தில் கலந்துகொண்டனர்.

திரு. மனோரன் நேற்றிரவு விடுத்த செய்தியில், தம்முடன் ஒத்துழைத்த சகலருக்கும் நன்றி கூறியதன், எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. அ. அமிர்தலிங்கம், வேலைநிறுத்தத்தை உடனடியாக முடிவுக்குக் கொண்டுவர ஒரே நாளில் எடுத்த முயற்சியையும் பாராட்டியுள்ளார். (மா)

## சுங்க ஏல விற்பனை

கீழ்க்காணும் கடலில் நனைந்த பிடவைகள் யாழ்ப்பாணம் சுங்க அலுவலகத்தில் 11-1-82 காலை 10 மணியளவில் பகிரங்க ஏலத்தில் விற்கப்படும். விற்பனையின் முழு நிபந்தனைகளும் 1954-ம் ஆண்டு மே மாதம் 28 ம் திகதி வெளியிடப்பட்ட 10675 ம் இலக்க அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 1 ம் பிரிவு 2 ல் பிரசுரிக் கப்பட்டுள்ளது.

**1. நனைந்த வோயில் சேல்கள்**  
 எஸ். எம். ஜே. சேனரதன  
 சுங்க சேகரிப்பாளருக்காக  
 யாழ்ப்பாணம்  
 சுங்க அலுவலகம்,  
 யாழ்ப்பாணம்,  
 5-1-82. 1911



உண்ணாவிரதமிருந்த திரு. எஸ். எஸ். மனோரனை இங்கு காணலாம்.

திருவெம்பாவை சிந்தனை - 10

# திருவடியே திருவருள்

மார்சுழி மாதம் பக்திக்குரிய சிறந்த மாதமாக வழக்கத்தில் வந்துள்ளது. கோல் தேடியோடும் கொடி போல நாமும் பழைய வழக்கத்தை நாயி இந்த மாதத்தில் எம் பக்திப் பரவத்தைப் பழகிக் கொள்கிறோம். அதிகாலையில் நீராடித் திருக்கோயிலுக்குச் சென்று வழிபட்டு மீள்பவரின் உடம்பிலும் முகத்திலும் உள்ளத்திலும் எத்துணை பூரிப்பு பக்தியுடன் ஞானப்பாடல்களையும் கேட்டு கந்த உள்ளம் இறும் பூதடைகிறது. நெஞ்சம் நெக்குருகின்றது. இந்த மாதத்தில் திருவெம்பாவைக் காலத்து வழிபாட்டினால் அகம்பாவம் குறைந்து விடுகிறது, உலகத்துக்குக்கருத்தாவான சிவபெருமானை ஆதிபகவான் என்றும் உலகுக்கெல்லாம் வித்து என்றும் எல்லா உலகும் ஆனவன் என்றும் மணிமிடற்று எண்கையன் என்றும் பிறவர்களைப் பெரியோன் என்றும் போகம் ஈன்ற புண்ணியன் என்றும் நுதல் சூழி நாட்டத்து இறையோன் என்றும் இன்னும் பல வாராகவும் பெரியர்வர்கள் போற்றுவர்.

இளமையில் நம்பா திருந்த மைக்கு முதுமையில் பச்சாத்தாப்படுகிறார்கள். மார்சுழி நீராடி வழிபாடு செய்வதால் என்று மில்லாத இன்பம் நம்பால் எய்தும் அன்பு, அருள், தெய்வ உணர்ச்சி மிகுதியாக உண்டாகும். மனித வாழ்வு கடவுளியலை விட்டு வேறாக அமைவதில்லை. வழிபாட்டில் முக்கியமான ஓர் அம்சம் சுட்புல அடக்கம். ஐம்புல வேடையில் கண் அடங்கி னால் மற்றவை அடங்கும் எனவே கண்ணின் பாவையை கிரூர். நோக்கி எம்பாவாய் இதை

உணக்காகக் கூறுகிறேன். ஏன் எனப்பாடுகிறது. ஏரோரெம்பாவாய் என்று பாடல்கள் உதாரணம் வருகின்றது. முன்னர் பதஞ்சலி, வியாக்கிரபாதர், பின்னர் சமயகுரவர் நத்தூர் சந்தான குரவர், அப்பைய தீட்சதர், கோபால கிருஷ்ணபாரதியார், முத்துத் தாண்டவர் முதலானோர் சிதம்பரத்தில் அன்று கண்டனுபவித்தவற்றை நாம் இன்று கண்டு களிக்கிறோம். ஆனந்தரடன்ப பிரகாசம் சிதம்பேசம் விவானுபூதி பெற்ற திருவாதவூரடிகள் தம்முடைய பழைய உயிர்த்தன்மையாவும் செட்டு சிவனூத்தன்மையென்னும் சிவபாவத்தையடைந்தார். "முத்திநெறியறியாத மூர்க்க ரொடு முயல் வேளைப் பத்தி நெறியறிவித்துப் பழவினைகள் பாறும் வண்ணம் சித்தமலம் அறுவித்துச் சிவமாக்கியவனை யாண்ட அத்தனோரைக் கருளியவா றார் பெறுவார் அச்சோவே" என்று அதிகையப்படு நோக்கி எம்பாவாய் இதை (5ம் பக்கம் பார்க்க)

## நமது நோக்கு

### 'கடத்தல்' கட்டுப்பாடு

இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையே கடல் இருக்குமட்டும் 'கடத்தல்' என்பது முற்றாக ஒழித்துக் கட்டக்கூடியவியல் அல்ல. 'கடத்தல்' பேச்சுகளில் ஈடுபடும் இவ்விரு நாடுகளின் உயர் அதிகாரிகள், சுங்க இலாகாக்களின் திறமைசாலிகள் இதனை அறியாமலில்லை; ஆனால் இதனை உணர்வதற்குப் புலமைவேண்டும்.

கரையும் தமிழகமாகவே இருக்கிறதால் நிரூபிக்கப் படுகின்றதென்று, தமிழகக் கள்தானும் இறுமாப்புக் கொள்வது உண்டு; இது இன்று அருகி வருகின்றது. இன்று பயங்கர வாதம் என்றால் அது வடக்கில் என்று நினைக்குமாப்போல் அன்று "வீவீரி" என்றால் கடத்தல், கடத்தல் என்றால் 'வீவீரி' என்று தென்பகுதி கருதப்பட்டது.

நாமறிந்த முதற் கடத்தல் சம்பவம் வல்வெட்டித்துறையிலிருந்து நாசுபட்டினம் கொண்டு சென்ற பொருள் எதுவும் அல்ல, சரித்திரமோ, இதிகாசமோ எதுவானாலும் அது பரிசாசத்துக்குரிய பொருளல்ல, இலங்கை மன்னன், சிவபூசாதூரந்தரான இராவணன் சீதாபிராட்டியை இலங்கைக்குக் கொண்டு வந்த சரித்திரம், இராவணனு இராமரா இந்தக் கதைக்குக் கதாநாயகன் என்ற பெரும் பிரச்சினை யைக் கிளப்பியது.

அண்மையில் கடத்தலுக்கும் பயங்கரவாதத்துக்கும் ஒற்றுமை கண்டுபிடிக்கும் 'வீண் முயற்சியில்' அதிகாரிகள் கவனஞ்செலுத்திய போது பல சர்வதேச கடத்தல் பொருட்கள் இலங்கைக் கடாக இந்தியா கடந்து வேற்று நாடுகளுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டன.

எனவே இவ்விரு அண்டை நாடுகளுக்கிடையே தாயும், சேயும் போன்ற இவ்விரு நாடுகளுக்கிடையே இன்று முழுமூச்சாக நடைபெறும் உயர்மட்டக் கடத்தல் சம்பவங்கள் சாதாரண நடவடிக்கைகளால் காலத்துக்குக்காலம் நடைபெறும் பேச்சுவார்த்தைகளால் கட்டுப்படுத்தக்கூடியவை யல்ல.

என்றே எவ்விடயத்திலும் புதிய ஞானம் உதய மாவது நிச்சயம். இன்று நீர்கொழும்பிற்கும் தூத்துக்குடிக்கும் இடையில் பாதை கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது; இதுமட்டுந்தான்? பாணத்துறை, களுத்துறை, மாத் தறை போன்ற இடங்கள் கடத்தலுக்கு உகந்த இடங்களல்லவா?

பட மாளிகைகளுக்கு 'அள்ளப்படும்' பாமரமக்கள் காதுமன்னரைப் பற்றிப் பேசிப்பொழுது போக்கினாலும் ஒன்றிருந்தது. சாதலே இறுதியாகக் கொண்ட பல காதற்படங்கள் 'பட்டினி' மனங்களுக்குப் பசியாற்றின.

பேச்சுவார்த்தைகளில் அடிமட்ட உண்மை, தென்படுவதில்லை; தெரியாத விடயமென்றால்; 'மன்னர்கள்' எத்துறையிலும் சட்டத்துக்கு அப்பாற்பட்டவை; கடத்தல் 'மன்னர்கள்' மாளிகையில் வீற்றிருப்பர்; அவர்களின் ஏவலாளர்களே இம்மாபெரும் 'களவில்' ஈடுபடுபவர்கள். ஆற்றல், அனுபவம், உயிரையே தியாகம் செய்யும் திடம் உள்ள 'பேர்வழிகள்' இதனை நடத்தி வருகின்றனர்.

இலங்கை அரசைப் பொறுத்தளவில் கடத்தல் என்றால் வடக்கிலுள்ள 'வீ.வீ.ரி.' என்றும், தமிழகத்தில் நாகபட்டினம் என்றும் சொழும் புப்பத்திரிகைகள் ஒற்றைத் தாளம் போடுகின்றன.

நாடுகளின் சங்கப்பகுதியினர் எல்லோரும் ஊழலுக்குட்பட்டவர் அல்லர்; எத்தனையோ பெரிய 'களவுகளைக்' கையும் மெய்யுமாகப் பிடித்திருக்கின்றனர். ஆனால் இவையெல்லாம் மொத்தத்தில் 10 சதத்துக்குக் குறைந்தவையே என்று தமிழக கங்கிலாகா கொலெக்டர் கருதுகிறார்.

எனவே கடத்தலை ஒழிக்க, பயனற்ற பேச்சுவார்த்தைகளை ஒழித்தல் நலம், திறமையும் நேர்மையும் தேசபக்தியும் நிறைந்த அதிகாரிகள் தேவை. கற்புக்குச் சாவித்திரியைப் போன்ற பெண்கள்போல் இவ்வித மனிதர் இல்லாமலில்லை. வடக்கு, தெற்கு என்ற நியாயமற்ற பாசுபாடில்லாமல் தொழிற்படும் நிர்வாகம் தேவை; எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக இலங்கை இந்திய நட்புறவு தூய்மையானதாக மிளிர்வேண்டும்.

### க. சி. குலரத்தினம்

இறைவன் படைப்பாகிய இவ்வுலகில் வாழ்வாங்கு வாழ்வதற்கு நமக்குத் திருவருள் இன்றியமையாதது. திருவடையென்று உய்தியடைவதற்கே வழிபாடு அவசியமாயிற்று. வழிபாடு செய்வதற்கு நமக்குப் பெரியவர்கள் வழிவகைகளை உண்டாக்கிப் பாரம்பரியத்தைப் பழக்கியுள்ளார்கள். அந்தப் பாரம்பரியத்தை நாம் பிசக்காமல் பாழ்படுத்தாமல் எம் சந்ததியினருக்குப் பங்குதல் வேண்டும். உலகில் உயிர்கள் ஒரு குறையுமில்லாமல் வாழ வழிவகுப்பதே திருவெம்பாவை. திருவெம்பாவையில் நீராடுதல் நோன்பின் முதற்படியாகச் சொன்ன பாடல்களுள் ஒன்பதாவது பாடல் நீராடும் போது எடுத்துக்கொள்ளவேண்டிய சங்கற்பத்தைக் கூறுகின்றது. சங்கற்பம் இல்லாமல் செயலும் குறிக் கோளில்லாத வாழ்வும் பிரயோசனமில்லாதவை.

எமக்கு உடம்பினைத் தந்தருளிய இறைவனை எம் குற்றங்களை நீக்கிக் குணங்கள் அருளுவதற்குத் தாமாகவே எழுந்தருளி வருகின்றார். இத்தகைய அற்புதங்களை நம்பாதவர்கள் பிற்சீவியத்தில் நம்புகிறார்கள்.

## உண்ணாவிரதத்தை நிறுத்த உதவுங்கள்

யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு ஊழியர் தொழிற்சங்க உறுப்பினர்கள் சென்ற திங்கட்கிழமை தொடக்கம் வேலை நிறுத்தப்பொராட்டம் புரிந்து வருகின்றனர். அதன் தடவார் எஸ். எஸ். மனோகரன் செவ்வாய்க்கிழமை தொடக்கம் உண்ணாவிரதமிருக்கிறார். கூட்டுறவுச் சங்க நிர்வாகத்தின் சீர்கேடுகளை சுட்டிக்காட்டும் துண்டுப்பிரசுரங்கள் விநியோகித்தாரெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு தொழிற்சங்க செயலாளர் இரா. லோகநாதன் தற்காலிக வேலைநீக்கம் செய்யப்பட்டதன் காரண

சங்கம் விடுத்த கோரிக்கையைத் தொடர்ந்து வேலைநிறுத்தமும், உண்ணாவிரதப் போராட்டமும் தொடங்கப்பட்டதென அறிகிறோம். இன்றைய நிலையில், தமிழ் தொழிலாளி ஒருவர் உண்ணாவிரதமிருந்து, மூன்று நாட்களாக வாடும்போதும், ஏனைய தமிழ் ஊழியர்கள், அவசரகாலச் சட்டத்தின்கீழ் வேலை இழக்கும் பரிதாபநிலை உருவாகும்போதும், தமிழ்தலைவர்களும், தமிழ்ப் பா. உ.ச.களும், பார்த்துக்கொண்டிருப்பது சிறிதும் பொருத்தமாகத் தோன்றவில்லை.

### மக்கள் கருத்து

மக அலவா மீண்டும் வேலையில் அமர்த்தக்கோரி தொழிற்

கூட்டுறவுச் சங்க நிர்வாகமும், தமிழ் பா. உ.ச.களும், இப்பிரச்சனையை உடனடியாகத் தீர்த்துவைக்கவேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டுமென அன்புடன் வேண்டுகிறேன். எஸ். பி. கீ. ஷண்முகம்

## மாருக்காக இந்த தபால்நிலையம்?

காரைக்கா பிரதான தபால் நிலையம் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் ஐந்து உபதபால் நிலையங்கள் தற்பொழுது இயங்கி வருகின்றன. இவற்றில் 5 9 1949 இல் களபூமி உபதபால் நிலையமும் 1 10-1949 இல் கோவளம் உபதபால் நிலையமும் 2-11-1959 இல் வலந்தலை உபதபால்நிலையமும் 1 6 1960 இல் வியாவில் உபதபால் நிலையமும் 14 7-72 இல் காரை

நகர் துறைமுகம் (Jetty) உபதபால் நிலையமும் உருவாக்கப்பட்டன. காரைநகர் துறைமுகம் உபதபால் நிலையம் பாலாவோடை துறைமுகம் தோப்புக்காடு இராசாந்தோட்டம் பவலுகாடு போன்ற இடங்களிலுள்ள மக்களுக்குச் சேவையாற்றி வருகின்றது. இவ் உபதபால் நிலையத்திற்கு தொலைபேசி வசதியும் உள்ளது.

### பொன்மொழிகள்

திமைகள் என்பது மூடனுக்கு விளையாட்டு திமைகள் புரிவது அறிவுணர்ச்சியுள்ளவனுக்கோ ஞானம். (பைபிள்; நீதிமொழிகள் Pt verb 10—23) கேட்டிலும் உண்டோர் உறுதி குறள் திமையிலும் நன்மை கந்திருக்கிறது. மனிதர் அதனை வடித்தெடுக்கு என்றாலும் அவதானமும் உடையவர்களாலும் —ஷேக்ஸ்பியர், ஹென்றி V குறிப்பு: உலக மகா நூல்களில் எடுக்கப்பெற்ற பொன்மொழிகள் ஒரே வித கருத்துடையவை. பைபிள் விருந்து எடுக்கப்பட்ட முல்லைவது நீதிமொழி 'மண்வாக்கு' என்று எங்கள் பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டிருந்தது. வாசக அன்பர் ஒருவர் அது துறித்து சந்தேகம் கிளப்பியதால் இம்மூன்று பண்களையும் ஒரு மாலையாகக் கோத்திருக்கிறோம்.

மேற்படி துறைமுகம் உபதபால் நிலையத்திற்கும் களபூமி உபதபால் நிலையத்திற்கும் இடைப்பட்ட தூரம் முக்கால் மைலாகும். இருந்தும் களபூமி உபதபால் நிலையம் பெயரளவிலே ஒழிய சேவையில் விளாளை என்னும் குறிச்சி மக்களுக்கே சேவை புரியக்கூடியதாக இருக்கிறது. இவ் உபதபால் நிலையம் கடந்த 15 வருடங்களுக்கு முன்னர் களபூமி மத்திய இடத்திற்கு அண்மித்து இருந்தது. பின்னர் கட்டிடப்பிரச்சினை காரணமாக இடம் பெயர்ந்து தபால் நிலைய அதிபரின் வீட்டில் அமர்த்தப்பட்டது. களபூமி உபதபால் நிலையம் அமைய வேண்டிய இடம் களபூமி பிள்ளையார் கோவிலடியாகும். மேற்படி இடத்தில் இவ்வுலகம் அமருமிடத்து களபூமி சக்தி ரந்தை, காப்பிட்டியந்தனை, பொன்னவளை திக்குரை தன்னை ஊரி, வளுப்போடை போன்ற (5 ம்பக்கம் பார்க்க)

# “கல்வித் திட்டக்குறைபாட்டால்

## மாணவர் திசைதப்புகிறார்கள்”

**காரை. மணிவாசகர் விழாவில்  
பேராசிரியர் இராமகிருஷ்ணன்**

(காரைநகர்) “பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பு எமது சமுதாயம் ஆன்மீகத்துறையில் மிக முன்னணியில் திகழ்ந்தது. மக்கள் எல்லோரும் சமய நூல்களைப் படிப்பதில் அதிக ஆர்வம் காட்டி வந்தனர். பழைய பழக்கவழக்கங்கள் பண்பாடுகள் கடைப்பிடிக்கப்பட்டன. சைவர்கள் மத்தியில் ஒற்றுமை காணப்பட்டது. அக்காலக்கல்வி ஆத்மீகத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தது. கற்றதனால் பயன் கட்டவே வழிபடுதலே என்ற வள்ளுவர் வாக்கை மக்கள் மதித்து ஆலய வழிபாட்டில் மிகுந்த கவனஞ்செலுத்தினர். அவர்கள் திருவருளுக்கு இலக்காக வாழ்வேண்டுமென்ற பெருநோக்குடையவர்கள் காணப்பட்டனர். செல்வத்தைத் தேடுதல்தான் வாழ்க்கையின் முடிந்த முடிவு என்ற நோக்குடன் அவர்கள் வாழவில்லை. ஆனால் இப்போதுள்ள எமது கல்வித்திட்டத்திலுள்ள குறைபாட்டால் மாணவர்கள்

திசைதிருப்ப்படுகிறார்கள்” இவ்வாறு காரைநகர் ஈழத்துச் சிதம்பரத்தில் நடைபெற்ற மாணவாசகர் விழாவின் இரண்டாவது நாள் நிகழ்ச்சிக்குத் தலைமை வகித்துப் பேசியபோது யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக மெய்யியல்நிறுவனப் பேராசிரியர் கலாநிதி வே. இராமகிருஷ்ணன் குறிப்பிட்டார்.

மாணவாசகர் சபை உபதலைவர் திரு. மா. சிவசுப்பிரமணியம் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். தலைவர் தொடர்ந்து பேசுகையில் மக்களின் வாழ்க்கை முன்னேற்றத்திற்கும்

ஆத்மீக வளர்க்கிக்கும் அடிப்படையாக உள்ளது கல்வி இப்போது எமது கல்விச் சீர்திருத்தம் பற்றி ஆராயப்பட்டு வருகிறது. இவ்விஷயத்தில் மற்றைய சமூகத்தினர் மிகுந்த கவனஞ்செலுத்தி வருகின்றனர். மகாநாடுகள் கூட்டி ஆராய்கின்றனர். ஆனால் எமது சமூகத்தினர் அதிக அக்கறை காட்டுவதில்லை. தமிழர்களை ஒன்றுசேர்ப்பது கடினம். அதிலும் சைவர்களை ஒன்று சேர்ப்பது மிகக்கடினம் என்பது பொதுவாக இருந்துவரும் அபிப்பிராயமாகும். வழிகாட்டுபவர்களைப் பின்பற்ற மக்கள் தயங்குகிறார்கள் என்றார்.

### “அருளாளர்கள் கடவுளை நேரில் கண்டனர்”

—பேராசிரியர் கணசுந்தரம்

(காரைநகர்) “நாம் பிறவி எடுத்ததன் நோக்கம் இறைவனது பாதம்

களை அடைதலாகும் முதலில் நமக்குக் கடவுள் உண்டு என்ற நம்பிக்கை ஏற்பட வேண்டும். மணிவாசகர் போன்ற அருளாளர்கள் கடவுளைக் கண்ணூற் கண்டவர்கள் மணிவாசகர் கண்ணூல் யானும் சண்டேன் காண்க” என்று பாடியிருப்பதை நாம் கூர்ந்து சிந்தித்தல் வேண்டும் விஞ்ஞான ரீதியிலும் கடவுள் உண்டு என்ற கொள்கையை நிலைநிறுத்தலாம் என்று காரைநகர் மாணவாசகர் விழா முதல் நாள் நிகழ்ச்சியை ஆரம்பித்து வைத்துப்பேசுகையில் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக மருத்துவத்துறைத்தலைவர் பேராசிரியர் இ. கணசுந்தரம் குறிப்பிட்டார்.

சடையாளி வைரவர் கோவிலிருந்து புறப்பட்ட திருவாசகத் திருமுறை ஊர்வலத்துடன் விழா ஆரம்பமானது பிற்பகல் 2 மணிக்கு பஜனைச் சமுவினருடனும் மொளவாத்தியத்துடன் ஆரம்பமான ஊர்வலம் 4 மைல் தூரத்தை தாண்டி மாலை 6 மணிக்கு ஈழத்துச்சிதம்பரத்தை வந்தடைந்து பெருந்தொகையான மக்கள் ஊர்வலத்திற் கலந்து கொண்டனர். மக்கள் நிறைகுடும் வைத்தும் அர்ச்சனை செய்வித்தும் திருவாசகத் திருமுறைக்குத் தங்கள் வணக்கத்தைத் தெரிவித்தனர்.

சபைத்தலைவர் திரு. எஸ். ஆர். எஸ். தேவதாசன் வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். பெளராணிக வித்தகர் வ. குசசர்மா திருவாளர்சன் இவைத்தலைவர்களும் கே. சிவசுப்பிரமணியர் ஆகியோரும் பேசினார் பிற்பகல் 7 மணிக்கு விரமணி ஐயரின் இன்னிசை விரிவுரையும் நடைபெற்றது. (அ)

**ரமணமகரிஷி ஜயந்திவிழா**  
(யாழ்ப்பாணம்)  
ஸ்ரீபகவான் ரமண மகரிஷின் 10 வது ஜயந்திவிழா ல்லூர் திவ்விய ஜீவன சங்க மண்டபத்தில் நாளை ஞாயிறு காலை 8 மணி தொடக்கம் விசேஷ பூஜை, பிரார்த்தனை சொற்பொழிவுகளுடன் இரவு 7 மணிவரை நடைபெறவுள்ளது. (மா)

**உதைபந்தாட்ட சுற்றுப்போட்டி**  
(டலோலி)  
பருத்தித்துறை ஐக்கியவிளையாட்டுக் கழகத்தின் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியில் 18 கழகங்கள் பங்கு பற்றுகின்றன. இறுதிநாளான 12ம் திகதி பரிசளிப்புவிழா நடைபெறும்.

# வீதியில் விழுந்த ஹெலிகாப்டர்

4 பேர் பலி

மெல்போன், ஜன 8 - விமானி படுகாயங்களுடன் டெலிவிஷன் நிகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளர்கள் நான்கு பேரை ஏற்றிச் சென்ற ஹெலிகாப்டர் ஒன்று வீதி இன்னும் கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை என்றும் இது குறித்து விசேட அதிகாரிகள் குழு ஒன்று விசாரணை நடத்தி வருவதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ)

## “பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு அருகில் வங்கிக்கிளைகள்”

(கொழும்பு) உத்தேச கிளைகளை அமைக்கும் இடங்கள் பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு அப்பால் உள்ளதால் பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு அருகிலேயே திறப்பதென்று மக்கள் வங்கியின் தலைமையகம் தீர்மானித்துள்ளதுதாகத் தெரிகிறது. இடங்களில் மக்கள் வங்கிக்கிளைகள் அமைக்கப்பட வேண்டிய தேவை இருந்தும் இடங்கள் பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு அப்பால் உள்ளதால் இதுபற்றி முடிவு எடுக்கப்படாமல் இருப்பதாகவும் வங்கி வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. வங்கிகளில் அடிக்கடி இடம்பெறும் கொள்ளைச் சம்பவங்களை தடுப்பதற்காக இந்நடவடிக்கை எடுக்கப்பட இருப்பதாகத் தெரிகிறது. (கு-இ)

## கடற்படை வாகனசாரதி பிணையில் அனுமதி

(யாழ்ப்பாணம்) உத்தரவிட்டிருந்தார். யாழ்ப்பாணம் கடற்படைக்குச் சொந்தமான ‘டர்க்’ வாகனசாரதி ஒருவரை யாழ்ப்பாணம் நீதிமன்ற நீதவான் ரி. ஜோகநாதன் அரை மணித்தியாலம் நிர்மாண்டில் வைத்து கடுமையாக எச்சரிக்கை செய்ததுடன் 1500 ரூபா பிணையில் செல்லுமாறும் உத்தரவிட்டார். நேற்று முன்தினம் அதிகாலை சரவணை சின்னமடுவைச் சேர்ந்த கடற்படைவீரர் பத்தன் சபாபதி (58வயது) என்பவரின் யாழ்ப்பாணம் தலைநிலை யாழ்ப்பாணத்தில் தனது பெருமகனாடன் நின்றபோது கடற்படை டர்க் ஒன்றினால் மோதப்பட்டு ஸ்தலத்திலேயே மரணமானார். மரண விசாரணை நடத்திய பதில் நீதவான் எஸ். அமிர்தலிங்கம் சாரதியை 1500 ரூபா பிணையில் செல்லுமாறும் நீதிமன்றத்தில் ஆஜராகுமாறும்

## ரயில் பயணிகள் பாதுகாக்க நடவடிக்கை ரயில் நிலையங்களில் பெசலிஸ் நிலையங்கள்!

(கொழும்பு) டிகையிரதப் பிரயாணிகள் அடிக்கடி தாக்குதலுக்குள்ளாவதையடுத்து சகல டிகையிரதங்களிலும் பொலிஸார் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்படுவதோடு சில டிகையிரதநிலைங்களில் பொலிஸ்நிலையங்கள் அமைக்கப்படவுள்ளன. இதன் மூலம் டிகையிரதங்களில் பிரயாணிகள் தாக்குதலுக்குள்ளாவது, களவுகள் இடம்பெறுதல், கடத்தல் இவைகளைத் தடுக்கலாமென்ப பொலிஸார் நம்புகின்றனர். மாகோ, பொல்காவல், கம்பஹா ஆகிய டிகையிரத நிலையங்களிலேயே முதலில் பொலிஸ்நிலையங்கள் நிறுவப்படவுள்ளதாகத் தெரிகிறது. இதேவேளை பாதுகாப்புப் படைப் பிரிவினர் டிகையிரதங்களில் பிரயாணஞ்செய்து, கண்காணிப்பு வேலைகளில் ஈடுபடும் அதே நேரத்தில் தேவையெற்படும்போது சந்தேகத்திற்கிடமான முறையில் சாண்ப்படுபவர்கள் கைது செய்யப்படுவார்கள். கைது செய்யப்படுபவர்கள் ரயில்நிலையங்களிலுள்ள பொலிஸ்நிலையங்களில் சையாளிக்கப்படுவர். டிகையிரதப் பாதுகாப்புப் பிரிவினரும் தப்பாச்சிகையா

### எதிரிகள் விடுதலை

(சாவகச்சேரி) மிருசுவில் கொலை வழக்கில் எதிரிகள் விடுதலை செய்யப்பட்டனர். இவ்வழக்கு சாவகச்சேரி மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் நீதிபதி ஜனாபம் எம். எம். காரியப்பர் முன்னிலையில் நடைபெற்றது. இவ்வழக்கில், மிருசுவில் சேர்ந்த வேலன் பாலசிங்கத்தைக் கொலை செய்ததாகவும், வேலன் துரைசிங்கத்தை அடித்துக்காயப்படுத்தியதாகவும் சி. சிவராசா சி. துரைசிங்கம், சி. வேலானம் ஆகியோர் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டிருந்தது. எதிரிகள் சார்பில் சட்டத் தரணி செ. அம்பிகைபாலன் ஆஜரானார். வேலன் துரைசிங்கமும், சாட்சிகளும் பல தவிணகங்களுக்கு நீதிமன்றத்தில் ஆஜராவில்லை. எனத் தெரிவித்ததைத் தொடர்ந்து நீதிபதி எதிரிகளை விடுதலை செய்தார்.



**உற்சாகம் உழைப்பு ஊக்கம் ஆரோக்கியம்**  
தருவது புரதச் சத்துமிக்க புரோட்டினெக்ஸ் பரிசீலனைப் படிக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் உற்சாகம் பெற்றுமே ஆயாசமும், களைப்பும் தீர அருந்துவது புரதச் சத்துமிக்க புரோட்டினெக்ஸ். உடலுக்கு உற்சாகத்தையும் மூள்களுக்கு கற்றுக்கொடுக்கும் தருவது

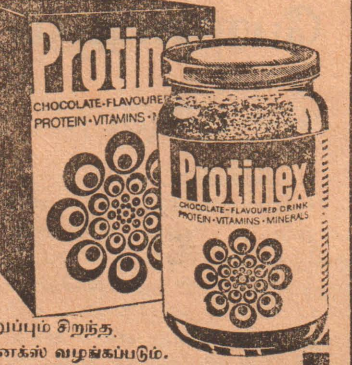
**புரோட்டினெக்ஸ்**  
புரதச் சத்து நிறைந்த புரோட்டினெக்ஸ் வாழ்க்கைக்குத் தருகிறது. ஆனந்தம், வலிமை, உற்சாகம் புரதச் சத்து உள்ளது புரோட்டினெக்ஸ் சொக்கலேட் குசிபுள்ள பானம் புரோட்டினெக்ஸ். 50 கிராம். விலை ரூபா. 16.85

**Pfizer**

“ஏன் புரோட்டினெக்ஸ்”  
த. பெ. 1362 கொழும்பு

ஏன் புரோட்டினெக்ஸ் அருந்துகின்றீர்கள் என்பதை எழுதியுறும்பும் சிறந்த வாசகருக்கு சிறிதளம் தோரும் புரோட்டினெக்ஸ் வழங்கப்படும்.

பெயர்: \_\_\_\_\_  
விலாசம்: \_\_\_\_\_  
அருகாமையிலிருக்கும் புரோட்டினெக்ஸ் விற்பனையாளர்: \_\_\_\_\_  
திகதி: \_\_\_\_\_ கையொப்பம்



# பெண்களுக்கும் அரசு உயர் பதவிகள் 250 பேர் விண்ணப்பம்

(கொழும்பு) பெண்களுக்கும் உயர் பதவிகளை வழங்குவது சம்பந்தமாக ஆராய்வதற்கென விசேட குழு ஒன்று அமைச்சரவைச் செயலாளர் திரு. ஜி. வி. பி. சமரசிங்கா தலைமையில் இதை

அனுபவம் வாய்ந்த அதிகாரிகளும் அடங்குகின்றனர். இந்நியமனங்கள் சம்பந்தமான பட்டியலைத் திட்ட அமுலாக்கல் அமைச்சின் செயலாளர் திரு. விக்கிரமவீரகுரிய வி ரை வி ல் ஜனாதிபதிக்கு அனுப்பிவைக்கவிருக்கிறார் (கி)

## இன்றைய பலன்

மார்கழி மாதம் 25 ம் திகதி சனிக்கிழமை (9-1-82)

மேடம்: இலக்கிய ரசனையுடன் இசையிலும் பிரியம் ஏற்படும் அறிஞர்களின் ஆதரவு கிடைக்கும் கலைஞர்கள் போற்றப்படுவார்கள் சிலருக்கு வெளிநாடு செல்லும் சந்தர்ப்பம் ஏற்படலாம்.

இடம்: சிந்தனையில் ஒரு மாற்றம் தென்படும் நண்பர் ஒருவரைப் பகைத்துக்கொள்ள நேரிடலாம். தொழில்துறையில் மறைமுக எதிர்ப்புகளும் இடமுண்டு. முன்யோசனையுடன் நடக்கவும்.

மிதுனம்: விரக்திநிலை உருவாகும், வேண்டாத தொடர்புகளால் தொல்லைகள் தோன்றக்கூடும். உடல்நலம் சிறிது பாதிக்கப்படலாம். நன்கு சிந்தித்தபின் செயலாற்று.

கடகம்: வாழ்க்கையில் ஏற்படும் திடீர் திருப்பம் திரவிய இலாபத்தைக்கொண்டு வரலாம் வணிகர்கள் புதிய துறைகளில் முதலீடு செய்வதற்கு விரும்புவார்கள் நண்பர்கள் ஆதரவு கிடைக்கும்.

சிங்கம்: ஆசாரக் குறைவுக்கும் அவசரப் போக்குக்கும் இடமுண்டு இன்று அதிக பேச்சைத் தவிர்த்துக்கொள்ளவும், பூமிப் பிணக்கினால் வழக்கு விவகாரத்துக்கும் இடமேற்படும்.

கன்னி: ஆராய்ச்சிகளில் அதிக ஆர்வம் தோன்றும், வாகனத்தின் மூலம் அதிக பொருள் வரவிற்கு இடமுண்டு, எளிதான பேச்சின்மூலம் எல்லோரையும் வசீகரிப்பீர்கள் தனச்சிறப்புக்கும் இடமேற்படும். சுபதினம்.

துலாம்: இதயத்தில் மிகுப்தி வெள்ளம்பொங்கும் இனசனம் கூடுவர். புத்திர சுகத்துடன் தொழில்துறையில் வெற்றியும் கிடைக்கும். பொதுமக்களின் ஆதரவும் கிடைக்கும் சிலருக்கு எதிர்பாராத அநிலை லாபம் கிடைக்கலாம்.

விருச்சிகம்: தூரத்துசெய்தி ஒன்று துயரத்தில் ஆழ்த்தும்; பிணிக் கு இடங்கொடாது உடல் நலத்தை பேணவும் குடும்பத்தில் பிணி மனதிலே சமை. அலைமோ தும் வாழ்க்கை.

தனு: கற்கண்டு போல் இனிக்கும் வாழ்க்கை காதல் விவகாரங்களுக்கும் இடமுண்டு. களஸ்திரவழியின் மூலம் கனதனம் சேரக்கூடும் குறுமையான சம்பவம் இடம்பெறும். வாழ்க்கையில் 'சுமை தோன்றும்'.

மகரம்: அதிக நம்பிக்கை ஆபத்தைத் தேடித்தரலாம். தன் கையே தனக்குதவி என்று செயலாற்றவும் மறைமுக எதிரிகள் விசமத்தனங்களில் ஈடுபடுவார்கள். நிதானம் வெற்றியைத்தரும்.

கும்பம்: உங்கள் நடவடிக்கைகளில் தனிச்சிறப்பு தென்படும். சிலர் வாழ்க்கையில் பொதுசன தலைமைக்கும் இடமுண்டு. பெரியவர் ஒருவர் உங்களுக்கு கைகொடுத்து உதவுவர்.

மீனம்: புதியதொழில் குறித்து சிந்தனை உருவாகும். கூட்டு வியாபாரத்தால் முன்னேற்றமுண்டு. உத்தியோகத்தர்களுக்கு மேலிடத்து ஆதரவு கிடைக்கும் உற்பான நாள்.

சோதிடக் கலாநிதி திருமலை. க. வேலுப்பிள்ளை

# இந்த ஆண்டில் உங்கள் பலன்

கே. என். நவரத்தினம்

கும்ப ராசி மீனராசி

தத்துவ சிந்தனையுள்ள இந்த இராசிக்கு சனி செவ்வாய் 8ம் இடத்தில் இருப்பது சகலவிதத்தாலும் நஷ்டங்களே உருவாக்கும். 9ம் இடத்தில் வியாழன் இவற்றிற்கெல்லாம் மேலாக பாதுகாப்பை வழங்குவார். 10ல் யூரேனஸ் தொழிலில் சீர்திருத்தங்களை வருடப்பின்பகுதியில் உண்டாக்குவார். புத்திரர்களால் லாபமும் கல்வியில் முன்னேற்றமும் உள்ள வருடம்.

நோய்கள் உங்களைத் துன்ப சகாப்தத்தில் வீழ்த்த முயன்றாலும் வியாழ பகவான் கிருபையால் எல்லாம் நிவர்த்தியடையும். புத்திரகாரகன் வியாழன் 9ம் இடத்தில் இருப்பதால் குடும்பத்தில் நற்காரியங்கள் நடக்க வழிவகுப்பார். புத்திரர்கள் கல்வியில் முன்னேற்ற மடைவார்கள், தொழில்வாய்ப்புகள் கிடைக்கும். பணலாபங்கள் கிடைக்கும். உள்நாட்டில் மாத்திரமல்ல, வெளிநாட்டிலும் நுழை பணவரவுகள் எதிர்பார்க்கலாம். இருந்தாலும் சேமிப்புகள் ஏற்படவழியில்லை. விவசாயிகள் மிகவும் மோசமாக பாதிப்படைவார்கள்.

சொத்துக்கள், கட்டிடங்கள் சம்பந்தப்பட்ட வருமானங்கள் திருப்திகரமாக அமையும். உத்தியோகத்துறையில் ஈடுபட்டு கடமை செய்வோருக்கு, அந்தந்து, சேவை, தொழில், வளர்ச்சி நன்றாகவேயிருக்கும். தனிப்பட்ட தொழில் தொடங்குவதற்கு மிகவும் சாதகமான காலம். தனிப்பட்ட தொழில் செய்வோர் வேறு தொழில்கள் தொடங்குவார்கள். நினைத்த கருமங்கள் எந்தவகையிலும் சாதித்துக்கொள்வீர்கள். குடும்ப வாழ்வில் அளவுக்கு மிஞ்சிய தொல்லைகள் ஏற்படும். காதல் வாழ்வில் தெய்வீக கடைசத்தால் வெற்றி கிடைக்க ஆகஸ்ட் மாதத்தின் பின் வழிபிறக்கும். சேவையிலுள்ள பெண்கள் சகாக்களுடன் பிரச்சனைகளுக்குள்ளாலும், மேலதிகாரிகளினால் கௌரவிக்கப்படுவீர்கள். மாணவர்கள் உயர்கல்வியில் சித்தியடைவார்கள். வெளிநாட்டுக் கல்வி வசதிகள் கிடைக்கும். பெரியோர்கள், குருமார்களின் உதவிகள் உங்களை வழிநடத்தும்.

இவர்களுக்கு 14 01 1982-12-02-1982-14-03-1982 14-05-1982-15-06-1982 15-09-1982-17-08-1982 16-09-1982-16-12-1982 31-12-1982 வரைக்கும் அதிஷ்ட காலங்களாக கணிக்கப்படும்.

இவர்களுக்கு 01-01-1982 தொடக்கம் 15-01-1982 வரையும் 16-05-1982 தொட. 15-07-82வரையும் 17 9 1982 தொட. 16-10-1982 வரையும் 16-11-1982 தொடக்கம் 15-12-1982 வரையும் அதிர்ஷ்ட காலங்களாகும்.

கற்பனா சக்தியும் கனவுலகத்திலும் சஞ்சரிக்கும் கடகராசிக் காரர் பலவிதமான மாற்றங்களுக்கு உள்ளாவார்கள். தொழில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாகும். யூரேனஸ் உங்கள்முன்னேற்றத்துக்கு உதவியாக விருந்தாலும் சனி செவ்வாய் சேர்க்கை தடை தாமதங்களை ஏற்படுத்திக்கொண்டேயிருக்கும். எதிரிகளாலும், பொற்றாமையாளர்களால் உங்கள் வெற்றி, புகழ் என்பன பாதிக்கப்படும். மனச் சந்தோஷம் இல்லாவிட்டாலும் தேகசுகம் நன்றாகவேயிருக்கும். தேவையற்ற அபி லாஷை களும், கேட்ட சிந்தனைகளுமே உங்கள் ஆரோக்கியத்தைக் கெடுக்கும் என்று கூறலாம்.

குடும்பத்தில் அமைதி நிலவினாலும், களத்திருத்துடன் மன வேறுபாடுகள் ஏற்படச் செய்யும். ஆகஸ்ட் மாதத்தின் பின்பு களத்திர சுகமேற்படும். புத்திரகாரகன் வியாழன் கெட்டுப் போயிருப்பதால் புத்திர சுகம் எதிர்பார்ப்பதற்கில்லை. பொருள் பண்டங்கள், வாகனங்கள் திருப்திகரமாகவிருக்கும். கட்டிட சம்பந்தமான விஷயங்களுக்கு அக்டோபர் மாதம் வரை நல்லதல்ல. பெரும் தோட்டச் சொந்தக்காரர்களும், விவசாயிகளும் எந்தவித லாபத்தையும் அனுபவிக்க முடியாது. தனவருவாய்சிறப்பாகவிருந்தாலும், ஏமாற்றுப் பேர்வழிகளாலும், போக்கிரிகளாலும் இடையிடையே நஷ்டங்கள் ஏற்படும்.

உத்தியோகத்திலிருப்பவர்கள் சுயகௌரவத்தையும், அந்தஸ்தையும் சாப்பாற்ற கேதுவும், நெப்டியூனும் 10ல் இருப்பதால் உதவியாகவிருக்கும். சமூகத்தில் உங்கள் பெயர் மதிக்கப்படும், சர்வதேச வியாபாரம் லாபகரமாகவிருக்கும். குடும்பப் பெண்கள் கனவலை நன்மையடைய மாட்டார்கள். உணர்ச்சிவசப்பட்டு காரியத்தைக்கெடுத்துக்கொள்வீர்கள். கன்னிப் பெண்களுக்கும் நல்ல தல்ல. சேவையிலுள்ள பெண்கள் தலைகுனிந்து நடத்தல் நன்மை பயக்கும். கல்வி கற்போர் சோம்பித் திரிவார்கள், மனதில் அமைதியிருக்காது. மிகவும் கஷ்டப்பட்டு உழைத்தாலே ஒழிய பரிட்சையில் சித்தியடைய முடியாது.

உத்தியோகத்திலிருப்பவர்கள் சுயகௌரவத்தையும், அந்தஸ்தையும் சாப்பாற்ற கேதுவும், நெப்டியூனும் 10ல் இருப்பதால் உதவியாகவிருக்கும். சமூகத்தில் உங்கள் பெயர் மதிக்கப்படும், சர்வதேச வியாபாரம் லாபகரமாகவிருக்கும். குடும்பப் பெண்கள் கனவலை நன்மையடைய மாட்டார்கள். உணர்ச்சிவசப்பட்டு காரியத்தைக்கெடுத்துக்கொள்வீர்கள். கன்னிப் பெண்களுக்கும் நல்ல தல்ல. சேவையிலுள்ள பெண்கள் தலைகுனிந்து நடத்தல் நன்மை பயக்கும். கல்வி கற்போர் சோம்பித் திரிவார்கள், மனதில் அமைதியிருக்காது. மிகவும் கஷ்டப்பட்டு உழைத்தாலே ஒழிய பரிட்சையில் சித்தியடைய முடியாது.

உத்தியோகத்திலிருப்பவர்கள் சுயகௌரவத்தையும், அந்தஸ்தையும் சாப்பாற்ற கேதுவும், நெப்டியூனும் 10ல் இருப்பதால் உதவியாகவிருக்கும். சமூகத்தில் உங்கள் பெயர் மதிக்கப்படும், சர்வதேச வியாபாரம் லாபகரமாகவிருக்கும். குடும்பப் பெண்கள் கனவலை நன்மையடைய மாட்டார்கள். உணர்ச்சிவசப்பட்டு காரியத்தைக்கெடுத்துக்கொள்வீர்கள். கன்னிப் பெண்களுக்கும் நல்ல தல்ல. சேவையிலுள்ள பெண்கள் தலைகுனிந்து நடத்தல் நன்மை பயக்கும். கல்வி கற்போர் சோம்பித் திரிவார்கள், மனதில் அமைதியிருக்காது. மிகவும் கஷ்டப்பட்டு உழைத்தாலே ஒழிய பரிட்சையில் சித்தியடைய முடியாது.

உத்தியோகத்திலிருப்பவர்கள் சுயகௌரவத்தையும், அந்தஸ்தையும் சாப்பாற்ற கேதுவும், நெப்டியூனும் 10ல் இருப்பதால் உதவியாகவிருக்கும். சமூகத்தில் உங்கள் பெயர் மதிக்கப்படும், சர்வதேச வியாபாரம் லாபகரமாகவிருக்கும். குடும்பப் பெண்கள் கனவலை நன்மையடைய மாட்டார்கள். உணர்ச்சிவசப்பட்டு காரியத்தைக்கெடுத்துக்கொள்வீர்கள். கன்னிப் பெண்களுக்கும் நல்ல தல்ல. சேவையிலுள்ள பெண்கள் தலைகுனிந்து நடத்தல் நன்மை பயக்கும். கல்வி கற்போர் சோம்பித் திரிவார்கள், மனதில் அமைதியிருக்காது. மிகவும் கஷ்டப்பட்டு உழைத்தாலே ஒழிய பரிட்சையில் சித்தியடைய முடியாது.

## தென்னைவள உற்பத்திக்கு ஊக்குளிப்பு

(புலோவி) அம்பன் கமநலச் சேவை நிலையத்திற்குட்பட்ட பகுதிகளில் தென்னைவள உற்பத்தியை ஊக்குவிப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை அம்பன் கமநலச் சேவை நிலையம் மேற்கொண்டுள்ளது. இதற்கிணங்க தென்னை உரவகைகளை இந்நிலையம் பயிற்செய்கை உத்தியோகத்தர்கள் மூலமாக தென்னைச் செய்கையாளர்களுக்கு வழங்குவருகின்றது.

5 வது மணிர் வாரம் ஹரண யாழ்ப்பாணம் தினசரி 4 காட்சிகள் கமலஹாசன்—ஸ்ரீதேவி நீல மலர்கள்

லிடோ யாழ். நகர் தினசரி 10.30, 2.15, 4.45, 7.15, 9.30 DEATH DEMENSION வெலிங்டன் [யாழ்ப்பாணம்] தினசரி 4 காட்சிகள் அன்னப்பறவை

ராஜா (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள் ரஜனிகாந்த்—ஸ்ரீதேவி—சக்கரவர்த்தி—லட்சுமிஸ்ரீ தர்ம புத்தம் (ஈஸ்ட்மன் கவர்)

வின்சர் (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள் சுதாகர் ... ராதிகா நிறம் மாருத பூக்கள் [இந்தியாவிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட புதியபிரதி]

இன்று 113 ஆவது வெற்றித்தினம்! சாந்தி (யாழ். நகர்) தினசரி 10-30, 2-30, 6-15, 9-45 ஜனத்திரன் மத்தியில் 100 நாட்களுக்குமேல் பரபரப்புட்டி காட்சியளிக்கிறது கமல்—ஸ்ரீதேவி—முத்துராமன் மேஜர்—நடித்த குரு (ஈஸ்ட்மன் கவர்)

Regal Cinema D ily 10-30, 2-15, 4-30, 7-00, 9-30 NOT NOW DARLING (Sexy Comedy)

மனோ ர (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 10-30, 2-30, 6-30, 9-30 சிவாஜி—கே. ஆர். விஜயா நடித்த நான் வாழவைப்பன்

யென்கைட்டி இன்று சினிமா காட்சிகள் தலை

## விருந்தளித்துக் கௌரவிப்பர்

(அரியாலை) இலங்கைக்கு விஜயஞ் செய்திருக்கும் கலாநிதி டேவிட் பிற்றேவுக்கும் அவரது பாரியார் திருமதி யூன். பிற்றேவுக்கும் யாழ். பரியோவான் கல்லூரிப் பழைய மாணவர் சங்கம் இம்மாதம் 20ந் திகதி இரவு பிற்றே ரூபகார்த்த மண்டபத்தில் இரவு விருந்தளித்துக் கொளரவிக்க விருக்கிறது.

கலாநிதி டேவிட் பிற்றே யாழ். பரி. யோவான் கல்லூரியின் முன்னாள் அதிபர் அமரர் அருட்திரு ஹென்றி பிற்றேவின் புதல்வர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (அ)

யாழ்ப்பாணம் தினசரி 4 காட்சிகள் கமலஹாசன்—ஸ்ரீதேவி நீல மலர்கள்

லிடோ யாழ். நகர் தினசரி 10.30, 2.15, 4.45, 7.15, 9.30 DEATH DEMENSION வெலிங்டன் [யாழ்ப்பாணம்] தினசரி 4 காட்சிகள் அன்னப்பறவை

ராஜா (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள் ரஜனிகாந்த்—ஸ்ரீதேவி—சக்கரவர்த்தி—லட்சுமிஸ்ரீ தர்ம புத்தம் (ஈஸ்ட்மன் கவர்)

வின்சர் (யாழ். நகர்) தினசரி 4 காட்சிகள் சுதாகர் ... ராதிகா நிறம் மாருத பூக்கள் [இந்தியாவிலிருந்து தருவிக்கப்பட்ட புதியபிரதி]

இன்று 113 ஆவது வெற்றித்தினம்! சாந்தி (யாழ். நகர்) தினசரி 10-30, 2-30, 6-15, 9-45 ஜனத்திரன் மத்தியில் 100 நாட்களுக்குமேல் பரபரப்புட்டி காட்சியளிக்கிறது கமல்—ஸ்ரீதேவி—முத்துராமன் மேஜர்—நடித்த குரு (ஈஸ்ட்மன் கவர்)

Regal Cinema D ily 10-30, 2-15, 4-30, 7-00, 9-30 NOT NOW DARLING (Sexy Comedy)

மனோ ர (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 10-30, 2-30, 6-30, 9-30 சிவாஜி—கே. ஆர். விஜயா நடித்த நான் வாழவைப்பன்

யென்கைட்டி இன்று சினிமா காட்சிகள் தலை



## ராணுவ முகாமில் கஞ்சா விற்க

(சண்டிக்குளி)

இராணுவ முகாமில் கஞ்சா வியாபாரம் செய்யச் சென்றதாகக் கூறப்படும் ஒரு வரை இராணுவத்தினர் மடக்கிப் பிடித்து யாழ். பொலிசாரிடம் ஒப்படைத்தனர்.

கஞ்சா பார்சலுடன் ராணுவத்தினரால் ஒப்படைக்கப்பட்ட குருநகர்வாசியான கஜேந்திரன் (வயது 25) பொலிஸ் பர்துகாப்பில் வைக்

## முயன்றாராம்

கப்பட்டுள்ளார்.

யாழ். விளையாட்டரங்கில் முகாமிட்டிருந்த ராணுவத்தினருக்கு மேற்படிநபர் கஞ்சா விற்பனாகவும் அவர்கள் குருநகர் முகாமுக்கு இடமாற்றம் பெற்றுச்சென்றதைக் கேள்விப்பட் தனது வாடிக்கையாளர் களைத் தேடி அங்கு சென்றதாகவும் விசாரணையில் தெரிவித்துள்ளாராம்.

## பல்கலைக்கழகம்

### முடப்பட்டது

கார்ட்டும் ஜன. 8 குடாவில் கடந்த நான்கு நாட்களாக இடம்பெற்ற வன்முறைச் சம்பவங்களைத் தொடர்ந்து அங்குள்ள அனைத்துப் பல்கலைக்கழகங்களும் முடப்பட்டது.

குடான் கடுமையான பொருளாதார நெருக்கடிக்குள்ளாகியிருப்பதற்கும், அங்கு பொருட்களின் விலைகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. சர்வதேச நாணய நிதிப் பிரிவிடம் குடான் பெரும் தொகையான பணத்தைப் பெற்றுள்ளதாகவும் கூறப்பட்டது. (வெ)

## உளவுவேலைகளில் அமெரிக்கா

மாஸ்கோ, ஜன. 8 சோவியத் யூனியனுக்கு எதிராக நாசவேலைகளிலும், உளவுபார்க்கும் வேலைகளிலும் அமெரிக்கா ஈடுபட்டுவருவதாக சோவியத் பத்திரிகை ஒன்று குற்றம்சாட்டியுள்ளது. இதுதெர்ட்ர்பாக கடந்த பத்தாண்டுகளில் பல அமெரிக்கர்கள் சோவியத் யூனியனிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டுள்ளதாகவும் அப்பத்திரிகையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

சோவியத் படைகளின் தலைவர்கள் அமெரிக்காவில் உளவுபார்க்கும் வேலைகளில் ஈடுபட்டுள்ளதாக அண்மையில் அமெரிக்கா தெரிவித்திருந்தது தெரிந்ததே. (வெ)

## ரூ. 24,000 கெரள்ளை!

[யாழ்ப்பாணம்] வீடொன்றுக்குள் நள்ளிரவு புகுந்த கொள்ளையர்கள் 24 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான தங்கச் சங்கிலி, உடுபிடவைகளை கொள்ளையடித்துச் சென்றுள்ளனர்.

மன்னார் நாண்டான் பகுதியிலுள்ள ரூபமலர் சேவியர் என்பவரின் வீட்டிலேயே இச்சம்பவம் நடைபெற்றுள்ளது.

## ரூ.1,00,000

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இருந்துவந்த ஒரு பெண் கதவைத் தட்டி சத்தமிடவே கொள்ளையர்கள் பின்பக்கமாக கொள்ளைப் பொருட்களுடன் சைக்கிளில் ஓடித்தப்பிச் சென்றனர். கொள்ளையர்களில் இருவர் அரைக்காற்சட்டையும், ஒருவர் சாரமும், மற்றவர் நீளக்காற்சட்டையும் அணிந்திருந்ததாகவும் விசாரணையில் தெரிவிக்கப்பட்டது. பிரதிப் பொலிஸ்மா அதிபர் திரு. என். நவரெத்தினம் குற்றத் தடுப்புப் பிரிவுடன் தொடர்பு கொண்டதைத் தொடர்ந்து உதவிப் பொலிஸ் அதிபர் திரு. நெவில் பெர்னாண்டோ தலைமையில் உதவிப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. குருப்பு, சார்ஜண்ட் ஜேசுதாசன் ஆகியோர் உடனடியாக ஸ்தலத்துக்குச் சென்று விசாரணை செய்தனர்.

## லண்டன்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கிழமை யாழ். நகருக்கு விஜயம் செய்கிறார்.

சம்பத்திரிசியார் கல்லூரிப் பாலர் பிரிவினருக்காகக் கட்டப்பட்ட அகல்டிங் அடிகளாரின் பெயர் தாங்கிய இரண்டடுக்கு மாடியை திறந்து வைக்குமாறு கல்லூரி அதிபர் அருட்திரு. மைக்கல் ஜோசப் விடுத்த அழைப்பை ஏற்றே இவர் வருகைதருகிறார். இவ்வைபவம் நாளை மாலை நடைபெறவுள்ளது. (கி)

## கிஸ்ஸயும் நடக்கிறது

உகலத்திலே மிகப்பயங்கரமான ஆயுதம் எது? அந்த ஆயுதத்தையே தூக்கி எறிந்துவிட்டனர் சீன இராணுவ வைத்தியர்கள்!

நங்கள் நினைப்பதுபோல அந்த ஆயுதம் நிச்சயமாக 'நியூட்ரன்' குண்டு அல்ல! மறைந்துபோன கலைவாணர் என். எஸ். கிருஷ்ணன் பாடிவைத்த.....நாக்குத்தான்.

சீனவைச் சேர்ந்த ஒரு பெண்ணின் நாக்கு புற்றுநோய் காரணமாக முற்றாக அகற்றப்பட்டு, அவரது கையிலிருந்து சத்திர சிகிச்சைமூலம் வெட்டப்பட்ட சதைத் துண்டினால் புதிய நாக்கு அப்பெண்ணுக்குப் பொருத்தப்பட்டுள்ளது.

ஷங்காய் ஆஸ்பத்திரியில் சீன இராணுவ வைத்தியர்கள் பதினாறு மணிநேர சத்திர சிகிச்சைக்குப்பின்னர் இச்சாதனை ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளது. ஒரு மாதத்துக்குப் பின்னர் அப்பெண்ணைப் பூரணமாகப் பேசமுடியுமென்று வைத்தியர்கள் உறுதியளித்துள்ளனர்!

— ஊடுருவி

## சென்.ஜோன்ஸ் மாடிக்கட்டிடம்பூர்த்தி

(அரியாலே)

ரூபா பெறுமதியான 15 வகுப்பாழ். பரி. யோவான் கல் பறைகளைக்கொண்ட மாடிக் கட்டிடம் மத்திய பாடசாலைப் கட்டிடம் கட்டிமுடிக்கப்பட்ட பரிவுக்கு சுமார் 4 லட்சம் உள்ளது.

## மரண அறிவித்தல்

### அரசகோன் சொலமன்

அரசகோன் சொலமன் காலமாகிவிட்டார். இவர் லீலாவின் அன்புக் கணவரும், இன்பஜோதி(நைஜீரியா) தர்மஜோதி (ஆசிரியை, இணுவில் அ.மி. த.க. பாடசாலை), சன்ஜீவனஜோதி (யாழ். அக்கடமி), ஜோதி மஹான் (ஹெலீஸ்), ஜோதீஸ்வரன் (சிட்டிவங்கி) ஆகியவர்களின் அருமைத் தந்தையும், தவரத்தினத்தின் (நைஜீரியா) மாமலாரும், கனம் பாலு சொலமனின் சகோதரரும், இராஜன் கதிர்காமர், அழகன் கதிர்காமர், பத்மா ஆனந்தராஜன், சீலன் கதிர்காமர், சீதா செல்லச்சந்திரன், கனம் சத்தியன் கதிர்காமர், குமாரன் கதிர்காமர், கனம் நேசன் கதிர்காமர் ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார். அன்றிரைப் பூதவுடல் இன்று 9-1-82 சனிக்கிழமை பி. ப. 4-00 மணிக்கு ஈழமக்கிரியைகளுக்காக உடுவில் இல்லத்திலிருந்து மானிப்பாய்க்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

மானிப்பாய் வீதி, உடுவில், சுன்னாகம். 1925

## மரண அறிவித்தல்

### சுப்பிரமணியம் சோமசுந்தரம்

(பொன்னையா மாஸ்ரர்)

திரு. சுப்பிரமணியம் சோமசுந்தரம் (பொன்னையா மாஸ்ரர் இன்பப்பாறிய வரைதல் ஆசிரியர், பரமேஸ்வர கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்) காலமாகிவிட்டார். இவர் செல்லம்மாவின் அன்புக் கணவரும், காலம்சென்ற தியாகராசாவின் தம்பியும், டாக்டர் போதலிங்கம் (லண்டன்), ரத்தினேஸ்வரி, சற்குணேஸ்வரி, கோமதி (ஆசிரியை வத்தளை கொள்வென்ற) டாக்டர் பத்மலிங்கம் [அமெரிக்கா] ஜெயலக்கமி, சத்தியவதி (நைஜீரியா) கணேசலிங்கம் (பொறியியலாளர், லண்டன்), நிர்மலாதேவி (நைஜீரியா) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், மாகிறெற் (லண்டன்), டாக்டர் பாலசிங்கம், குருநாதன் (சட்டத்தரணி), டாக்டர் குமாரசாமி (அரசாங்க பகுப்பாய்வாளர் (ANALYST) டாக்டர் ராஜேஸ்வரி (அமெரிக்கா), மயில்வாகனம் (பொறியியலாளர், பாறையின்), புவனநாதன் (ஆசிரியர், நைஜீரியா) டாக்டர் தங்கேஸ்வரி (லண்டன்), சிறீகாந்தன் (பொறியியலாளர் நைஜீரியா) ஆகியோரின் மாமலாரும் ஆவார். அன்றிரைப் பூதவுடல் தகனக்கிரிகைக்காக யாழ்ப்பாணம் 13/3, கச்சேரி கிழக்கு ஓழுங்குகையில் இருக்கும் அன்னாரின் இல்லத்தில் இருந்து அரியாலே சித்துப்பாத்தி மயானத்திற்கு இன்று (9-1-82) காலை 9 மணியளவில் எடுத்துச்செல்லப்படும்.

1928

புது வருட நற்செய்தி!  
உலகப் புகழ் பெற்ற உன்னத  
SONY [செரனி]

இன்  
ஏக விநியோகஸ்தர்களான

சீடில்ஸ்

சினி ரேடியோ  
[SIEDLES  
CINERADIO]

யாழ்ப்பாணத்தில் புதிய கிளை திறந்துள்ளார்கள்

- ★ SONY — T. V. BLACK AND WHITE; Colour (சொனி டெலிவிஷன் — கறுப்பு-வெள்ளை; கலர்)
- ★ SIEDLES T. V. (சீடில்ஸ் டெலிவிஷன்)
- ★ மற்றும் பலவகை மின் உபகரணங்கள் உத்தரவாதத்துடன் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

புதிய வீற்பனை நிலைய முகவரி:-

சீடில்ஸ் சினி ரேடியோ  
இல: 363, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(SONY) 'சொனி' தரத்தில் தனி

1885